

ДОПУСТИМОСТЬ ИНТРАКЛИТИЗАЦИИ РУССКИХ ПРЕДЛОГОВ: ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

Дмитрий Петелин, МГУ им. М.В. Ломоносова (d.petelinsk@gmail.com)

Ломоносов-2021, 15 апреля 2021 года

Интраклитики

- Клитики, помещаемые внутрь словоформы
- Также известны как мезоклитики, эндоклитики

ПОРТУГАЛЬСКИЙ

conquistar-se-á ("it will be conquered")

ПУШТУ

bu-ba-me-n-z-e

take₁-FUT-1sg-NEG-take₂-2sg

'you won't take me'

Интраклитики

- В русском в их качестве могут выступать только предлоги и только в сочетании с разрывными словоформами (РС)
- друг друга – друг *к* другу
- кое-что – кое *к* чему
- никто – ни *к* кому
- ...

Интраклитики

- В русском предлоги в сочетании с РС также могут выступать и в препозиции:
- Здесь признаюсь, что покривил перед Визенталем душой: слухи **про кое-кого** из гэдээровских коллег до меня доходили. [Михаил Карпов. Список Визенталя // «Совершенно секретно», 2003.05.05]

Проблема

- Не все предлоги хороши в интрапозиции
- Не все предлоги хороши в препозиции

друг к другу / ?к друг другу

?друг вслед другу / вслед друг другу

друг ради друга / ради друг друга

- От чего это зависит?

Предыдущие исследования

- Еськова 2011: допустимость интраклитизации зависит от производности предлога
- Циммерлинг 2018: также она зависит от типа РС

Предыдущие исследования

- Циммерлинг 2018:
корпусное исследование

НО: недостаток данных для
вторичных предлогов в сочетании
с некоторыми РС

Линейные порядки с проклизой и эндоклизой предлога
в основном корпусе НКРЯ

Тип местоимения	Базисы ⁵	Предлоги	Проклиза		Эндоклиза	
Взаимные	ДРУГ ДРУГА	первичные	35 (0,126 %)		27536 (99,874 %)	
		вторичные	167 (8,118 %)		1890 (91,882 %)	
	ДРУГ ДРУЖКУ	первичные	2 (0,255 %)		781 (99,745 %)	
		вторичные	2 (6,06 %)		33 (73,94 %)	
Отрицательные	НИКТО	первичные	21 (0,176 %)		11868 (99,824 %)	
		вторичные	2 (0,193 %)		1033 (99,807 %)	
	НИЧТО	первичные	1105 (2,986 %)		35893 (97,014 %)	
		вторичные	8 (3,375 %)		229 (96,225 %)	
	НИКАКОЙ/ -АЯ/-ОЕ/-ИЕ	первичные	59 (0,555 %)		10565 (99,445 %)	
		вторичные	6 (2,926 %)		199 (97,014 %)	
Неопределенные	КОЕ-КТО	первичные	18 (4,615 %)		390 (95,485 %)	
		вторичные	9 (33,333 %)		18 (66,666 %)	
	КОЕ-ЧТО	первичные	30 (2,08 %)		1412 (97,92 %)	
		вторичные	3 (42,857 %)		4 (57,113%)	
	КОЕ-КАКОЙ/ -АЯ/-ОЕ/-ИЕ	первичные	132 (77,192 %)		39 (22,898 %)	
		вторичные	6 (85,714 %)		1 (14,286 %)	
Итого:			1605 (1,674%)		94253 (98,3236 %)	
			Перв: 1402 (1,559%)	Втор: 203 (5,642%)	Перв.: 88496 (98,441%)	Втор.: 3395 (94,358%)

Гипотезы в данном исследовании

- Выбор проклитической/эндоклитической стратегии осуществляется на основе:
 - Производности предлога
 - Типа РС

Дизайн экспериментов

- Независимые переменные:
 - Производность предлога (да/нет)
 - Позиция клитики
 - Тип РС (друг друга/кое-что, кое-кто)

Дизайн 2x2x2

- Вмешивающиеся переменные
 - Падеж приписываемый предлогом
 - Количество слогов в предлоге
 - Одушевлённость

Дизайн экспериментов

- Методика
 - Шкалы Ликерта 1-5 и 1-7
 - Выбор из альтернатив

Дизайн экспериментов

- Количество предложений на условие – 4
- Количество филлеров – 1:1
- Итого – 64 предложения на лист

Дизайн экспериментов

Пример экспериментального блока для экспериментов со шкалой Ликерта

- На приём к врачу мы с ребятами зашли друг за другом.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли за друг другом.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли кое за кем.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли за кое-кем.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли друг после друга.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли после друг друга.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли кое после кого.
- На приём к врачу мы с ребятами зашли после кое-кого.

Дизайн экспериментов

Пример экспериментального блока для экспериментов с методикой выбора из альтернатив

- На приём к врачу мы с ребятами зашли ...

друг за другом.

за друг другом.

- На приём к врачу мы с ребятами зашли...

кое за кем.

за кое-кем.

- На приём к врачу мы с ребятами зашли...

друг после друга.

после друг друга.

- На приём к врачу мы с ребятами зашли...

кое после кого.

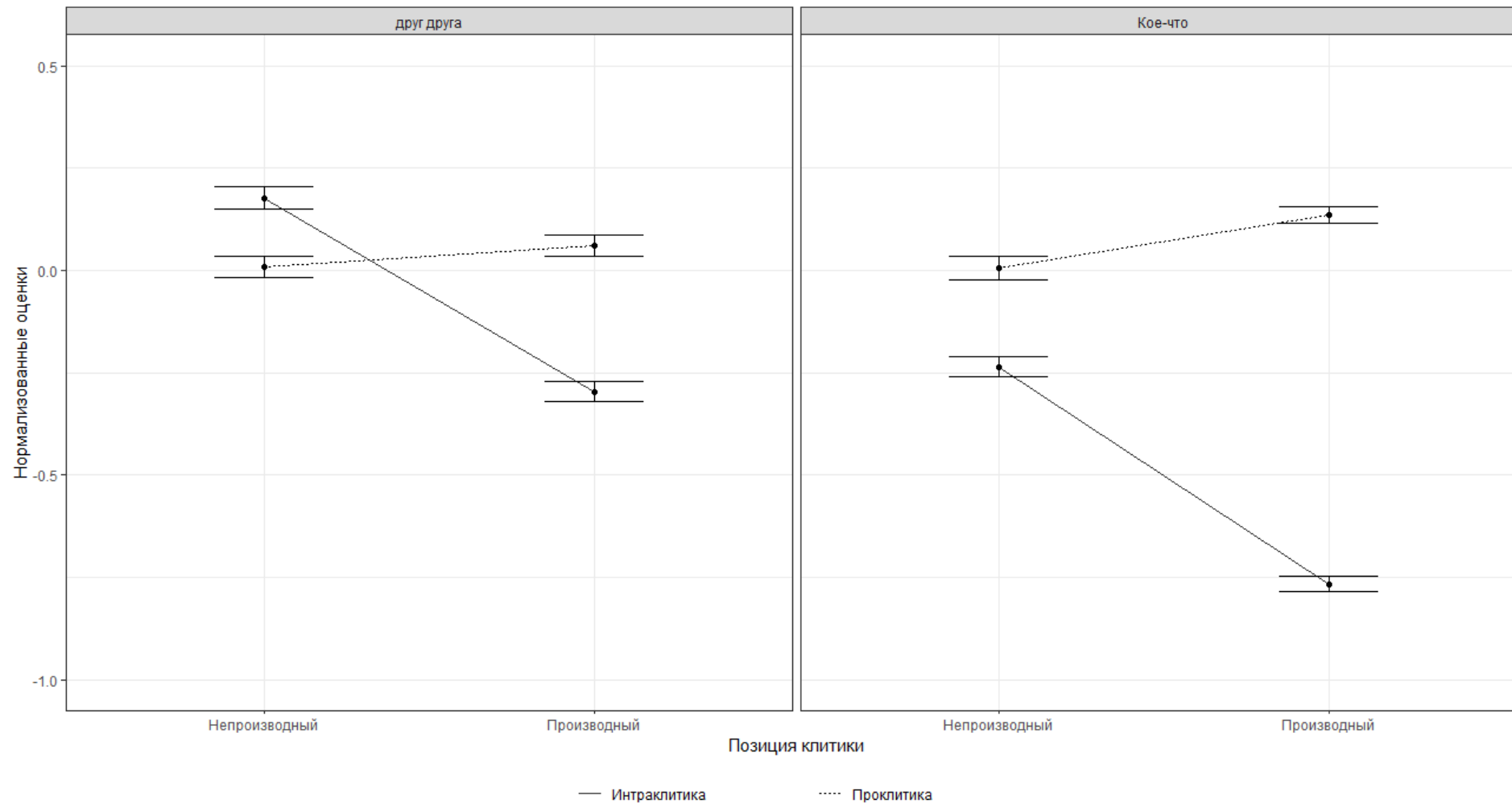
после кое-кого.

Результаты экспериментов

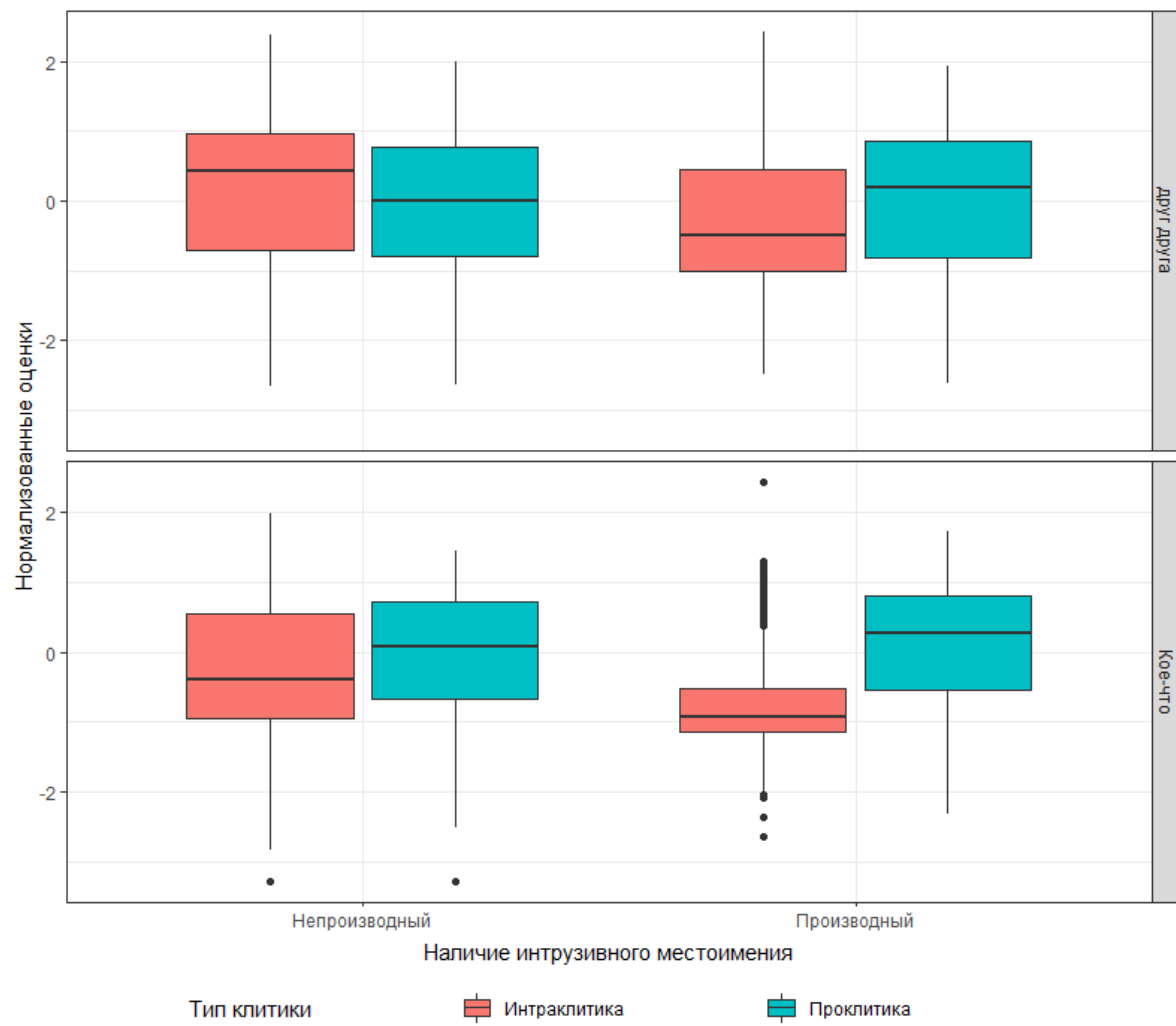
- В экспериментах приняло участие:
 - Шкала 1-5: 192 респондента
 - Шкала 1-7: 286 респондентов
 - Выбор из альтернатив: 61 респондент

Источники респондентов: соцсети, Яндекс.Толока

Результаты экспериментов

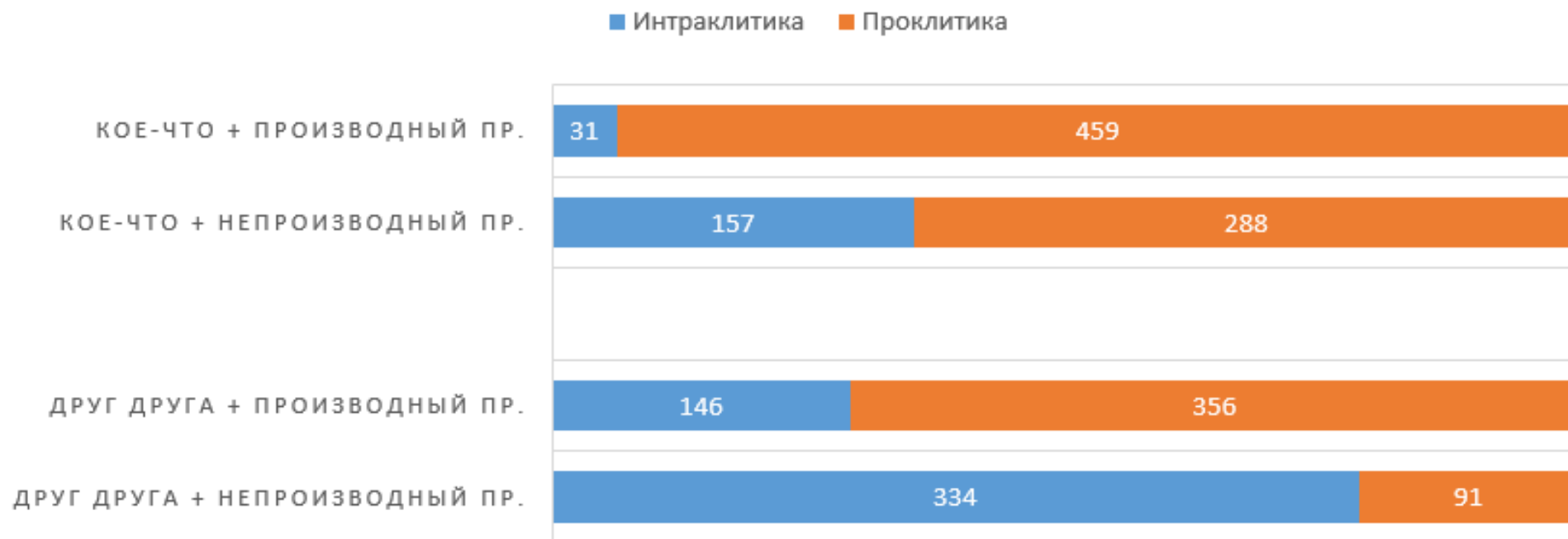


Результаты экспериментов



Результаты экспериментов

МЕТОД ВЫБОРА ИЗ АЛЬТЕРНАТИВ



Результаты экспериментов

- Средние нормализованные значения для «кое-что»

	Условие	Средние	sd
1-5	Непроизводный + интраклитика	-0.264	0.883
	Непроизводный + проклитика	-0.747	0.635
	Производный + интраклитика	0.0213	0.848
	Производный + проклитика	0.213	0.792

	Условие	Средние	sd
1-7	Непроизводный + интраклитика	-0.236	0.844
	Непроизводный + проклитика	-0.767	0.630
	Производный + интраклитика	0.00565	0.764
	Производный + проклитика	0.135	0.763

Результаты экспериментов

- Средние нормализованные значения для «друг друга»

	Условие	Средние	sd
1-5	Непроизводный + интраклитика	0.256	0.861
	Непроизводный + проклитика	-0.232	0.886
	Производный + интраклитика	-0.0554	0.817
	Производный + проклитика	0.191	0.804

	Условие	Средние	Sd
1-7	Непроизводный + интраклитика	0.176	0.844
	Непроизводный + проклитика	-0.296	0.630
	Производный + интраклитика	0.00874	0.764
	Производный + проклитика	0.0603	0.893

Результаты экспериментов

- Результаты экспериментов со шкалой Ликерта были обработаны при помощи теста ANOVA и попарного сравнения Тьюки
- ANOVA: для обоих экспериментов статистически значимы все факторы и их взаимодействия

(p-value $\ll 0.001$)

Результаты экспериментов

Для «кое-что»

- Критерий Тьюки: все попарные сравнения статистически значимы ($p\text{-value} \ll 0.001$)
- Проклитизация для любого типа предлогов предпочтительна

Результаты экспериментов

Для «друг друга»

- Критерий Тьюки для 1-7: незначимо различие «проклитика + производный/непроизводный»
(p-value = 0.517)
- Критерий Тьюки для 1-5: незначимо различие «проклитика + производный vs. интраклитика + непроизводный»
(p-value = 0.517)

Результаты экспериментов

- Для метода выбора из альтернатив был использован критерий Хи-квадрат
- Для обоих местоимений он показал значимость различий ($p \ll 0.001$)

Обсуждение

- Для «кое-что» предпочтительна проклитизация
- Для «друг друга» возможно два варианта интерпретации результатов
 - Шкала 1-5:
интраклитика + непроизводный > проклитика > интраклитика + непроизводный
 - Шкала 1-7 и выбор метода из альтернатив:
интраклитика + непроизводный = проклитика + производный > всё остальное



Обсуждение